Tears of Autumn
Yoshiko Uchida

Hana Omiya stood at the railing of the small ship that shuddered toward America in a turbulent November sea. She shivered as she pulled the folds of her silk kimono close to her throat and tightened the wool shawl about her shoulders.

She was thin and small, her eyes shadowed in her pale face, her black hair piled high in a pompadour that seemed to heavy for so slight a woman. She clung to the moist rail breathed the damn salt air deep into her lungs. Her body seemed leaden and lifeless, as though it were simply the vehicle transporting her soul to a strange new life, and she longed with childlike intensity to be home again in Oka Village.

She longed to see the bright persimmon dotting the barren trees beside the thatched roofs, to see the fields of golden rice stretching to the mountains where only last fall she had gathered plum white mushrooms, and to see once more the maple trees lacing their flaming colors flaming through the pine. If only she could see a familiar face, eat a meal without retching, walk on solid ground, and stretch out at night on a tatami instead of on a hard, narrow bunk. She thought now of seeking the warm shelter of her bunk, but could not bear to face the relentless smell of fish that penetrated the lower decks.

Why did I ever leave Japan? she wondered bitterly. Why did I ever listen to my uncle? And yet she knew it was she herself that had begun the chain that placed her on this heaving ship. It was she who had first planted in her uncle’s mind the thought that she would make a great wife for Taro Takeda, the lonely man who had gone to America to make his fortune in Oakland, California.

It all began one day when her uncle had come to visit her mother.

“I must find a nice bride,” he had said, startling Hana with this blunt talk of marriage in her presence. She blushed and was ready to leave the room when her uncle quickly added, “My good friend Takeda has a son in America. I must find someone to travel to that far land.”

This last remark intended to indicate to Hana and her mother that he didn’t consider this a suitable prospect for Hana, who was the youngest daughter of what once had been a fine family. Her father, until his death fifteen years ago, had been the largest landowner of the village and one of its last samurai. They had once had many servants and field hands, but now all that was changed. Their money was gone. Hana’s three older sisters had made good marriages, and the eldest remaining in their home with her husband to carry on the Omiya name and perpetuate the homestead. Her other sisters had married merchants in Osaka and Nagoya and were living comfortably.

Now that Hana was twenty-one, finding a proper husband for her had taken an urgency that produced an embarrassing secretive air over the entire matter. Usually, her mother didn’t speak of it until they were lying side by side on their quilts at night. Next, under the protective cover of darkness, she would suggest one name and then another, hoping that Hana would indicate an interest in one of them.

Her uncle spoke freely of Taro Takeda only because he was so sure that Hana would never consider him. “He is a conscientious, hardworking man who has been in the United States for almost ten years. He is thirty-one, operates a small shop, and rents some rooms above the shop where he lives.” Her uncle rubbed his chin thoughtfully. “He could provide well for a wife,” he added.

“Ah,” Hana’s mother said softly.

“You saw he was successful in his business?” Hana’s sister inquired.
“His father tells me he sells many things in his shop -- clothing, stockings, needles, thread, and buttons -- such things as that. He also sells bean paste, pickled radish, bean cake, and soy sauce. A wife of his would not go cold or hungry.”

They all nodded, each of them picturing this merchant in varying degrees of success and affluence. There were many Japanese emigrants to America these days, and Hana had heard of the picture brides who went with nothing more than exchange of photographs to bind them to a strange man.

“Taro San is lonely,” her uncle continued. “I want to find for him a fine young woman who is strong and brave enough to cross the ocean alone.”

“It would certainly be a different kind of life,” Hana’s sister ventured, and for a moment, Hana thought she glimpsed a longing ordinarily concealed behind her quiet, obedient face. In the same instant, Hana knew she wanted more for herself than her sisters had in their proper, arranged, and loveless marriages. She wanted to escape her smothering strictures of her life in her village. She certainly was not going to marry a farmer and spend her life working beside him planting, weeding, and harvesting in the rice patties until her back became bent from too many years of stooping and her skin was turned to brown leather by the sun and wind. Neither did she practically relish the idea of marrying a merchant in a big city as her two sisters had done. Since her mother objected to her going to Tokyo to seek employment as a teacher, perhaps she would consent to a flight to America to what seemed a proper and respectable marriage.

Almost before she realized that she was going, she spoke to her uncle, “Oji San, perhaps I should go to America to make this lonely man a good wife.”

“You, Hana Chan?” her uncle observed her with startling curiosity. “You would go all alone to a foreign land so far away from your family?”

“I would not allow it,” her mother spoke fiercely. Hana was her youngest and she had lavished upon her the attention and latitude that often befall the last child. How could she permit her to travel so far, even to marry the son of Takeda who was known to her brother?

But now, a notion that had seemed quite impossible a moment before was lodged his receptive mind, and Hana’s uncle grasped it with the pleasure that comes with an unexpected discovery.

“You know,” he said looking at Hana, “it might be a very good life in America.”

Hana felt a faint fluttering in her heart. Perhaps this lonely man in America was her means of escaping both the village and the encirclement of her family.

Her uncle spoke with increasing enthusiasm of sending Hana to become Taro’s wife. And the husband of Hana’s sister, who was head of their household, spoke with equal eagerness. Although he never said so, Hana guessed he would be pleased to be rid of her, the spirited younger sister who stirred up his placid life with what he considered radical ideas about life and the role of women. He often claimed that Hana had too much schooling for a girl. She had graduated from Women’s High School in Kyoto, which gave her five more years of schooling than her older sister.

“It has addled her brain -- all that learning from these books,” he said when he tired of arguing with Hana.

A man’s word carried much weight for Hana’s mother. Pressed by the two men, she consulted her other daughters and their husbands. She discussed the matter carefully with her brother and asked the village priest. Finally, she agreed to an exchange of family histories and an investigation was begun into Taro Takeda’s family, his education, and his health, so they would be assured there was no insanity or tuberculosis or police records concealed in his family’s past. Soon Hana’s uncle was devoting his energies entirely to serving as go-between for Hana’s mother and Taro Takeda’s father.
When at last an agreement to the marriage was almost reached, Taro wrote his first letter to Hana. It was brief and proper and gave no more clue to his character then the stiff formal portrait taken at his graduation from middle school. Hana's uncle had given her the picture with apologies from his parents, because it was the only photo they had of him and it was not a flattering likeness.

Hana hid the letter and photograph in the sleeve of her kimono and took them to the outhouse to study in private. Squinting in the dim light and trying to ignore the foul odor, she read and reread Taro's letter, trying to find the real man somewhere in the sparse unbending prose.

By the time he sent her money for her steamship tickets, she had received ten more letters, but none revealed much more of the man than the first. In none did he disclose his loneliness or his need, but Hana understood this. In fact, she would have recoiled from a man who bared his intimate thoughts to her so soon. After all, they would have a lifetime together to get to know one another.

So it was that Hana had left her family and sailed alone to America with a small hope trembling inside of her. Tomorrow, at last, the ship would dock in San Francisco and she would meet face to face the man she was soon to marry. Hana was overcome with excitement at the thought of being in America, and terrified of the meeting about to take place. What would she say to Taro Takeda when they first met, and for all the days and years after?

Hana wondered about the flat above the shop. Perhaps it would be luxuriously furnished with the finest of brocades and lacquers, and perhaps there would be a servant, although he had not mentioned it. She worried whether she would be able to manage on the meager English she had learned at Women's High School. The overwhelming anxiety for the day to come and the violent rolling of the ship were more than Hana could bear. Shuddering in the face of the wind, she leaned over the railing and became violently and wretchedly ill.

By five the next morning, Hana was up and dressed in her finest purple kimono and coat. She could not eat the bean soup and rice that appeared for breakfast and took only a few bites of the yellow pickled radish. Her bags, which had scarcely been touched since she boarded the ship, were easily packed, for all they contained were her kimonos and some of her favorite books. The large willow basket, tightly secured by a rope, remained under the bunk, untouched since her uncle had placed it there.

She had not befriended the other woman in her cabin, for they had lain in their bunks for most of the voyage, too sick to be company to anyone. Each morning Hana had fled the closeness of the sleeping quarters and spent most of the day huddling in a corner, listening to the lonely songs of some Russians also traveling to an alien land. As the ship approached land, Hana hurried up to the deck to look out at the gray expanse of ocean and sky, eager for a first glimpse of her new homeland.

"We won't be docking until almost noon," one of the dockhands told her.

Hana nodded, "I can wait," she answered, but the last hours seemed the longest.

When she set foot on American soil at last, it was not in the city of San Francisco as she had expected, but on Angel Island where all third class passengers were taken. She spent two miserable days and nights waiting, as the emigrants were questioned by officials, examined for trachoma and tuberculosis, and tested for hookworm. It was a bewildering, degrading beginning, and Hana was sick with anxiety, wondering if she would ever be released.

On the third day, a Japanese messenger from San Francisco appeared with a letter for her from Taro. He had written it the day of her arrival, but it had not reached her for two days.
Taro welcomed her to America, and told her that the bearer of the letter would inform Taro when she was to be released so he could be at the pier to meet her.

The letter eased her anxiety for a while, but as soon as she was released and boarded the launch for San Francisco, new fears rose up to smother her with feelings of dread. The early morning mist had become a light chilling rain, and on the pier black umbrellas bobbed here and there, making the task of recognition even harder. Hana searched desperately for the face that resembled the one she had studied so long and hard. Suppose he hadn’t come. What would she do then?

Hana took a deep breath, lifted her head and walked slowly from the launch. The moment she was on the pier, a man in a black coat, wearing a derby and carrying an umbrella, came quickly to her side. He was of slight build, not much taller than she, and his face was sallow and pale. He bowed stiffly and murmured, “You have had a long trip, Miss Omiya. I hope you are well.”

Hana caught her breath. “You are Takeda San?” she asked.

He removed his hat and Hana was further startled to see that he was already turning bald.

“You are Takeda San?” she asked again. He looked older than thirty-one.

“I am afraid I no longer resemble the early photo my parents gave you. I am sorry.”

Hana had not meant to begin like this. It was not going well.

“No, no,” she said quickly. “It is just that I...that is, I am terribly nervous...” Hana stopped abruptly, too flustered to go on.

“I understand,” Taro said gently. “You will feel better when you meet my friends and have some tea. Mr. and Mrs. Toda are expecting you in Oakland. You will be staying with them until...” He couldn’t bring himself to mention the marriage just yet and Hana was grateful he hadn’t.

He quickly made arrangements to have her baggage sent to Oakland, then led her carefully along the rain-slick pier toward the streetcar that would take them to the ferry.

Hana shuddered at the sight of another boat, and as they climbed to its upper deck she felt a queasy tightening of her stomach.

“I hope it will not rock too much,” she said anxiously. “Is it many hours to your city?”

Taro laughed for the first time since their meeting, revealing the gold fillings of his teeth. “Oakland is just across the bay,” he explained. “We will be there in twenty minutes.”

Raising a hand to cover her mouth, Hana laughed with him and suddenly felt better. I am in America now, she thought, and this is the man I came to marry. Then she sat down carefully beside Taro, so no part of their clothing touched.